

Dans ce numéro

Le coup d'Pitch...	2
Qi Gong - Marché de Noël	3
Pub	4
Des nouvelles du front	5
90 ans - Pétanque	6
JuraRando	7
Souvenirs d'enfance	8
Etiquette utile Cuire un œuf	9
Les Tchérites	10
Marché de Noël VBC-CDD	11
Sudoku du Klodüdu Joies et peines Patin couffin	12
Mots croisés SIS - animaux	13
Agenda	14
Agenda	15
Agenda	16
Agenda	17
Infos commune de Clos du Doubs	18
Infos commune de Clos du Doubs	19
Fontaine du Mai	20
Réflexions	21
Spectacle scolaire	22
Nouvelles têtes Chauffage	23
Union - Gags en vrac	24
Pub	25
On en parle	26
Raiffeisen - Pub	27
Les Médiévales	28



J - 1284

Edito par Vincent Seuret

Le centre ancien opéré de ses maux



Je longe le Doubs et l'observe ; calme ou en crue, parfois dégageant une brume matinale, parfois éblouissant, parfois scintillant, je l'ai même vu recouvert d'une pellicule de neige. Je parque régulièrement mon véhicule à l'extérieur de la vieille ville pour savourer quelques instants : profiter de cet endroit paisible, écouter le carillon, observer cette beauté mêlant paysage et architecture médiévale. Quoi de plus beau que d'arriver dans ces conditions pour... travailler.

Habituellement silencieuse à cette heure-ci de la journée, la ville a déjà pris son rythme de chantier : ouvriers, pelleteuses, dumpers, compresseurs, rouleaux sont à la tâche, évaluent les espaces publics pour remplacer les réseaux souterrains vétustes. A l'image d'un chirurgien qui opère son patient, les fouilles se poursuivent soigneusement refermées après que les contrôles d'usage aient été effectués. En partant de cette métaphore chirurgicale, une intervention spécifique réalisée en juillet 2016 s'est apparentée à une opération à cœur ouvert : la réalisation de deux pousse-tubes ayant permis d'installer sous les remparts les tuyaux de raccordement de la ville jusqu'aux exutoires, à savoir le Doubs pour les eaux claires et la STEP pour les eaux usées. Cette opération ne serait pas entièrement réussie si elle avait dû renoncer à la pose du réseau de chauffage à distance. Cette

installation favorisant le développement durable n'aurait pas été possible sans quelques personnes déterminées à proposer aux habitants un chauffage respectueux de l'environnement. Après de tels remaniements en profondeur, la ville a besoin d'une cure de jouvence : le réaménagement des surfaces de pavage.

Personne ne le contestera, on ne soigne pas de la même façon le président que le tout-un-chacun. L'inscription de Saint-Ursanne dans l'inventaire fédéral des sites construits d'importance nationale à protéger en Suisse _ISOS_ nécessite de soigner tous les détails pour préserver la qualité architecturale et historique remarquable du patrimoine de la vieille ville. Que de séances : experts fédéraux et cantonaux, ingénieurs, archéologues, commission du centre ancien de Saint-Ursanne, représentants de la population, représentants des commerçants... tous se consultent pour faire bénéficier la ville de leurs compétences, mais aussi de leurs connaissances historiques essentielles pour conserver les qualités exceptionnelles de ce site. Par analogie aux règles de compatibilité sanguine, les surfaces sont revêtues avec les pavés récupérés d'avant l'opération. Seuls quelques compléments de pavés grès sont nécessaires et proviennent de la même carrière que ceux d'antan, la carrière d'Alpnach. Ne perdons pas de vue que les pavés à Saint-Ursanne n'ont revêtu la terre battue que dans les années 1940, il y a donc lieu de privilégier la simplicité, en veillant à ne pas tomber dans le piège de l'uniformisation ou au contraire de la transformation des aménagements.

Pour combler les dernières plaies, une attention particulière est finalement donnée à chaque entrée de bâtiment, seuil, perron. Esquisses 3D, détails, planches

d'essais, rien n'est laissé au hasard pour soigner les singularités de la ville et lui redonner une santé de fer tout en ayant réussi à préserver son identité.

Symbole de la vie exprimée par une source d'eau, il n'était pas envisageable de rénover la ville sans y associer les Fontaines. La restauration de ce patrimoine cher aux Ursiniens nécessite de s'entourer de professionnels qualifiés tels que tailleurs de pierre, serrurier, installateur sanitaire... tous y mettront leur savoir-faire pour redonner à ces richesses de l'époque l'éclat qu'elles méritent.

Qu'il nous soit confiée la tâche de diriger les études et les travaux de ce chantier dit «du siècle» pour Saint-Ursanne constitue un immense honneur mais également une grande responsabilité vis-à-vis de ce patrimoine historique cher à la population de Clos du Doubs et à tous les jurassiens. Il y a lieu de remercier cette population qui du reste fait preuve de beaucoup de compréhension à l'égard du personnel de la construction. Je l'encourage à poursuivre en ce sens... et j'espère sincèrement que nous réussirons à nous montrer dignes de sa patience et de sa collaboration, en lui rendant leur joyau, opéré certes, mais en santé et mis en valeur... Restons humbles face aux bâtisseurs de l'époque médiévale qui ont construit cette si belle cité.

La fin de la journée approche, le silence s'est à nouveau installé, je quitte la ville par le pont St-Jean, remonte dans mon véhicule, longe le Doubs et l'observe encore... vivement demain.

Vincent SEURET
Directeur du bureau
d'ingénieurs
BUCHS & PLUMEY SA



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



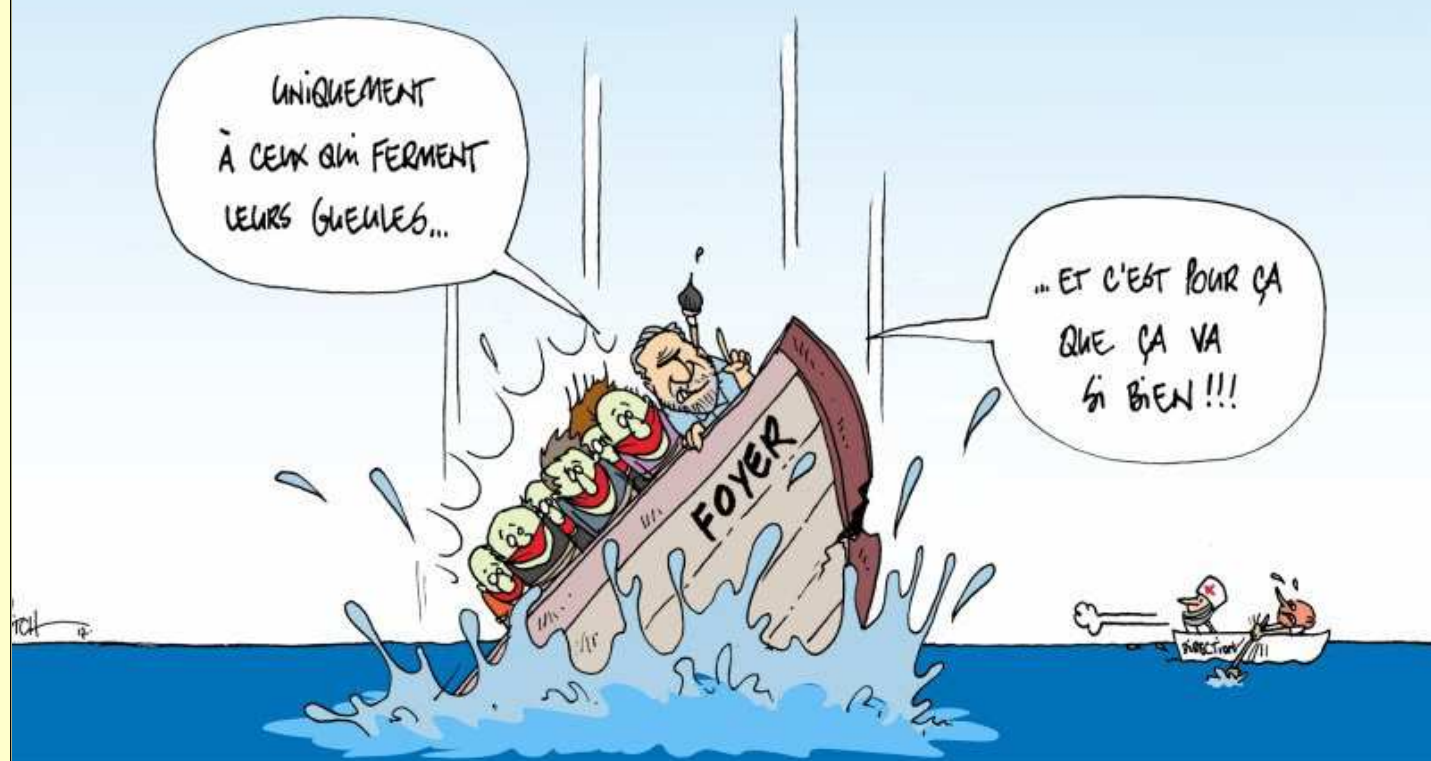
SELEUTE



SOUBEY

Le coup d'Pitch dans la fourmilière

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FOYER À ST-URSANNE
NE VEND PAS SES ACTIONS À N'IMPORTE QUI !



Centre électro-ménager
Agencement de cuisines

Daniel Prudat

2950 Courgenay
Tél. 032 471 18 57
Fax 032 471 28 60

Rue Adolphe-Gandon 14
daniel_prudat@bluewin.ch

Fermé lundi matin et mercredi après-midi

HABITAT PORRENTUAY **BUREAU DELEMONT**

Nicol MEUBLES

porrentruy, bdg de france 1, 032 466 21 32 | delémont, rue de la jeunesse 2, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

Hertzeisen SA **MAZOUT-CHAUFFAGE**
DIESEL-CARBURANT

Le mazon
Le bon choix!!!

CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 -
Fax 032 426 63 66 - info@bitusag.ch
Jean-Marie Paupe

Bitusag SA **Produits bitumineux**
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

CP - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 77 04 - Fax 032 426 83 55 -
info@bitusag.ch

pédicure Evelyn

Pédicure diplômée SFPV

aussi à domicile

Evelyn Maillard
Sur Prègne 14
2885 Epauvillers
Tél. 079 730 04 80

SEANCES DE QI GONG

En 2017

L'art de se poser
et de respirer entre
ciel et terre.

Espace massage
Anne Desse



Dans la cour de la
maison des œuvres
Rue du 23 Juin 92,
St Ursanne.
Tel : 079 692 20 68

Durée 1 heure,
participation libre.
Ces cours sont
ouverts à tous.

Marché de Noël Inscrivez-vous à l'exposition 2017 !

Les 2 et 3 décembre prochain, le Marché de Noël du Clos du Doubs soufflera ses 20 bougies. Le comité d'organisation met d'ores et déjà tout en oeuvre pour vous offrir, entre autres, une nouvelle exposition au Cloître, dont le thème s'intitule «**De toutes les grandeurs, de toutes les couleurs, artisanales, les boules de Noël dans toute leur splendeur**». Ses responsables attendent avec impatience et enthousiasme vos inscriptions à l'une des adresses suivantes :

Monique Moritz, Place du Mai, 1
2882 Saint-Ursanne 032 461 32 74
Françoise Maitre, Sur Prègne, 5
2885 Epauvillers 032 461 35 16



inelectro
Entreprise d'installations électriques
et de télécommunications
www.inelectro.ch

**Fiduciaire
Jean-Maurice Maitre S.A.**
Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise
Conseil fiscal - Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles
Prévoyance en faveur du personnel - Comptes salaires, débiteurs, créanciers
Rue Achille-Merguin, 18 - Tél. 032 / 466 16 14
2900 Porrentruy - Fax 032 / 466 48 93
Place du 23 Juin, 2 - Tél. 032 / 951 24 60
2350 Saignelégier - Fax 032 / 951 19 83

Machines agricoles
& petites machines
de jardin
G arage du CLOS
Rte des Rangiers 24
2882 ST-URSANNE
tel. + fax 032 461 36 32

TIBI MENUISERIE
Philippe et Roland Choulat
2882 St-Ursanne 032 461 32 01
Fax 032 461 38 20
2932 Coeuvre 032 466 47 73

- Fenêtres
- Portes
- Escaliers
- Agencements:
 - cuisines
 - salles de bains

Pour un Doubs sain, demain!

L'association « Pour un Doubs sain, demain ! » a le plaisir de vous annoncer une nouvelle fête du Doubs qui aura lieu les **1 et 2 septembre 2017** sur le préau de l'école ainsi que dans la halle de gymnastique de Saint-Ursanne !

Vous pouvez nous suivre sur Facebook :
<https://www.facebook.com/pourundoubs-sain0/>

ERIC GUEDAT
CHAUFFAGE / SANITAIRE TOUT GENRES
Indépendant
Rue Principale
2889 Ocourt / JU
078 / 657 24 35
Afin d'avoir toujours
Les bons tuyaux!

TIBO
INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS
www.tibo.ch
PORRENTUAY 032 465.94.65
DELEMONT 032 423.01.31

Antiquités



Gérard Schnoebelen

ACHAT-VENTE
RESTAURATION

www.schnoebelen.ch
g.schnoebelen@bluewin.ch
079 250 26 64 - St-Ursanne

Ouvert 7/7 - 14h à 18h30

Téléphone: 032/461.30.30
Mobile: 079/378.12.92
Messagerie:
auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

*Auberge de
la Fontaine*

Auberge de la Fontaine
Daniel Zanger
Grand Rue 10
CH-2888 Seleute

Fermé lundi et mardi

Lurati jour et nuit
Pompes Funèbres depuis 1907
2900 Porrentruy Fbg St-Germain 22
032 466 32 03 079 771 93 46

Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs

Assurances pour Privés et Entreprises

078 / 604.97.15

garage du doubs

- vente, service après vente
- réparations toutes marques, carrosserie
- station essence 24/24, lavage self service

2882 saint-ursanne 032 461 31 91

Menuiserie **ADRIEN** d'intérieur **OGGIER**



Spécialiste fenêtres

2830 Courrendlin

Tél. 032 435 50 50 - www.oggier-menuiserie.ch



**Hôtel restaurant
DES DEUX-CLEFS**

Famille Comte
2882 St-Ursanne

Tél. 032 461 31 10

Fax 032 461 37 25

Pompes Funèbres ARC-JURA
VOISARD

Rue de Fer 7
2800 DELÉMONT 2
Tél. 032 422 25 25
Fax 032 422 25 37

2854 BASSECOURT
Tél. 032 426 88 88

2740 MOUTIER
Tél. 032 493 11 88

Danielle Voisard
079 426 90 11

www.arc-jura-voisard.ch
pompesfunebresvoisard@bluewin.ch

BUCHS & PLUMET SA
INGENIERIE

GENIE CIVIL
Voies de circulation
Alimentation en eau
Hydraulique
Environnement

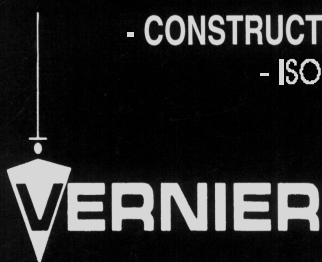
STRUCTURES PORTEUSES
Ouvrages d'art
Bâtiments

0, rue de la Rochette
case postale 1005
2900 PORRENTUROY
Tél. 032 465 11 00
Fax 032 465 11 05
info@buchs-plumet.ch
www.buchs-plumet.ch

- CONSTRUCTION GÉNIE-CIVIL
- ISOLATION DE FACADES

BOÉCOURT
Tél. 032/426 73 53 - Fax 032/426 81 73

ST-URSANNE
Tél. 032/461 35 32 - Fax 032/461 33 79



Maîtrise Fédérale



Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont

Tél. : 032 466 33 88

www.adoubs.ch



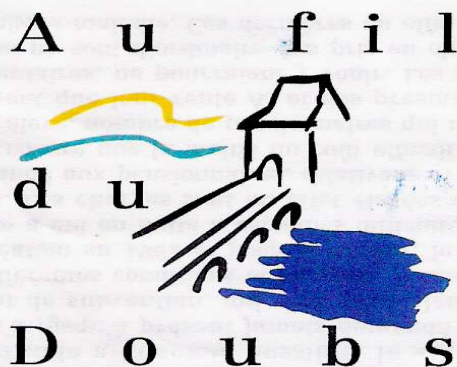
Hôtel - Restaurant
LA COURONNE
Sandra et Christophe Meury
2882 ST-URSANNE
Tél. 032 461 35 67 - Fax 032 461 35 77
www.hotelcouronne.ch
info@hotelcouronne.ch

Fermé le mercredi (+ jeudi d'octobre à avril)

Anne Desse
Massages

Sur rendez-vous
**Massages
Soins énergétiques
Qi Gong
Accompagnement**

Rue du 23 juin 92
2882 Saint-Ursanne
Tel. 079 692 20 68
www.annedesse.com



**Maison de vacances pour
personnes handicapées**

" Au fil du Doubs "

2882 St-Ursanne

Tel. 079 268 15 58

Email : aufildoudoubs@gmail.com

Site : www.aufildoudoubs.com

Facebook : Fondation Au fil du Doubs
C.P. 14-844 927-2

Parlement jurassien – Des nouvelles du front !

La question écrite « La pêche, baromètre de l'attractivité touristique d'une région » n'a pas reçu le soutien du Gouvernement, qui prétend que ce n'est pas encore le moment d'autoriser les pêcheurs à prendre plus d'une truite par jour dans le Doubs.

La principale raison de sa non-entrée en matière est que cette mesure irait à l'encontre de toutes les initiatives actuelles tendant à repeupler le Doubs naturellement et à améliorer la qualité biologique de cette rivière emblématique.

Pour ma part je m'en contenterai, bien que je sois partiellement satisfait de cette réponse. Je crois en effet au potentiel de notre région du Clos du Doubs en termes d'attractivité économique et touristique.

Notre patrimoine et le milieu naturel qui l'entoure font de notre territoire une région exceptionnelle.

Car peu importe les saisons ou les conditions météorologiques, le nombre croissant de touristes et de visiteurs que l'on rencontre à Saint-Ursanne et au Clos du Doubs tout au long de l'année confirme la réputation de notre belle région sculptée par le Doubs.

Encore faut-il veiller à entretenir cette attractivité. Il ne suffit pas de vivre sur nos acquis ou sur toute autre forme d'héritage.

Les besoins, les choix et les habitudes des touristes changent.

C'est à nous de savoir réagir, tous secteurs économiques confondus !

Conscients qu'après l'agriculture, le tourisme est le secteur à privilégier et à développer, nous devons être réactifs !

Augmentons toutes nos chances d'accueillir d'autres citoyens à l'année et d'autres touristes de passage.

Si nous ne nous inquiétons pas pour notre région, d'autres personnes, plus inspirées, se chargeront de développer des régions ... mais ailleurs !

C'est ensemble que nous réussirons à maintenir un haut niveau de qualité pour le Clos du Doubs.

Alors n'hésitez plus à vous engager politiquement (autorités, commissions, etc.), associativement (société, association, fondation, etc.) ou simplement en donnant votre avis !

Et au final, votre simple prise de conscience permettra de pallier sans problème la diminution provisoire des pêcheurs sur les bords du Doubs.

Nicolas Maître,
député PS, Clos du Doubs -
nicolas.maître.plt@jura.ch -
079 633 71 83

90e anniversaire

Né le 23 février 1927, Germain Hulmann a passé les premières années de sa vie à la ferme du Cerneux à Saulcy, avec ses 8 frères et sœurs. La famille emménage ensuite chez Danville, sur la commune de Montmelon.

Les habitants du village et des fermes alentours sont rattachés à la paroisse de Saint-Ursanne et chaque dimanche, les familles se rendaient à pied aux offices religieux. Les jeunes gens, sous la houlette de M. l'Abbé Stadelmann, se réunissaient chaque semaine et des camps

étaient organisés tous les 2 ans, pour les garçons uniquement ! M. Hulmann garde de ses années-là d'agréables souvenirs.

C'est tout naturellement que Germain Hulmann apprend le métier d'agriculteur et reprend le domaine familial, qu'il agrandira par la suite avec la ferme de Chez Basuel.

En 1959, Germain épouse Marie-Thérèse Lachat, de La Coperie et 3 enfants font le bonheur du jeune couple. Grand travailleur, M. Hulmann entretient son cheptel et son domaine avec soin. Il voue une passion aux

chevaux et a fonctionné de nombreuses années en tant qu'expert chevalin. Il participait avec plaisir et intérêt au Marché-Concours de Saignelégier ainsi qu'aux divers concours de chevaux de la région. Germain Hulmann a également mis ses compétences au service de la communauté : membre du conseil communal, président des assemblées, tuteur et membre du syndicat chevalin notamment. Bon vivant, d'un contact agréable, doté d'une excellente mémoire, Germain Hulmann partage volontiers ses souvenirs. Très intéressé

par l'actualité, il lit avec attention les journaux locaux, conservant avec vigilance tous les articles concernant les chevaux. Depuis sa retraite, il profite d'un repos bien mérité, avec son épouse et entouré de ses enfants et 6 petits-enfants, très heureux de recevoir la visite de sa famille.

Les Autorités communales ont rendu avec plaisir hommage à M. Hulmann pour ce bel anniversaire; elles lui présentent encore leurs vives félicitations et souhaits de santé et bonheur avec les siens.

Tournoi de pétanque

Amicale des Boulistes Clos du Doubs – Saint-Ursanne

Malgré un temps capricieux, le traditionnel tournoi de pétanque de l'ABCDD a pu se dérouler dans d'excellentes conditions. Tant l'ambiance conviviale qui a régné que la qualité des matchs ont permis de tenir en haleine un public qui n'a pas hésité à passer le dimanche de Pentecôte en compagnie des onze pétanqueurs présents pour l'occasion. A l'heure du bilan, même si la rencontre n'a pas attiré autant de compétiteurs que souhaité, il reste que l'expérience sera reconduite l'année prochaine. Le comité devra juger de la pertinence de l'organisation de cette manifestation lors d'un week-end prolongé qui coïncide souvent, pour les membres du club, avec de nombreuses réunions de famille. Les résultats : après une grande finale très disputée, la triplette composée de Rémy, Michel D.

et Ephrem s'est défaite de la doublette (Blaise et Michel M.), alors qu'Olivier (président de l'ABCDD) et Liselotte se hissaient au troisième rang. Mention « Fair-Play » à toutes les équipes pour leur bel état d'esprit. Le public ne s'y est pas trompé, il a passé une belle journée sous le viaduc de Saint-Ursanne.

Prochain rendez-vous :

Estivades - 27 août 2017 – Tournoi de pétanque sous les Tilleuls à Saint-Ursanne, avec grillades et débit de boissons. Inscription : abcdd@bluewin.ch 078 737 14 04



TOURNEE DES CHAPELLES



AVEC CHRISTEL
HARPE CELTIQUE

Vendredi 2 juin à 20h00 à la chapelle de **Berlincourt**
Vendredi 9 juin à 20h00 à la chapelle de Lorette à **Porrentruy**
Vendredi 16 juin à 20h00 à la chapelle St-Gilles à **Cornol**
Vendredi 30 juin à 19h30 à la chapelle de Lorette à **St-Ursanne**
Dimanche 2 juillet à 14h00 à la chapelle de la Vacherie Mouillard à **Courgenay**

Entrée libre, collecte



**Adhérez à
l'esprit de
Jura Rando**

La Commune de Clos du Doubs est membre de Jura Rando, association d'utilité publique qui balise et entretient le réseau pédestre du canton du Jura (1'128 km). En plus de cela, Jura Rando organise des randonnées accompagnées. Pour 2017, pas moins de 44 randonnées accompagnées sont planifiées ! Soutenez vous aussi cette association dynamique tout en exerçant une activité physique conviviale, pas chère et recommandée pour tous les âges! Vous trouverez au bureau communal le livret des randonnées 2017 édité par Jura Rando. Pour de plus amples informations, vous pouvez vous adresser à Louis Willemin (tél. 032 461 36 19), citoyen de Clos du Doubs et membre du Comité de Jura Rando. Vous pouvez bien sûr également consulter le site www.jurarando.ch.

Apophtegme

- L'homme descend du songe (Georges Moustaki) .
- Elle était belle comme la femme d'un autre (Paul Morand)
- L'enfant est un fruit qu'on fit (Leo Campion) .
- C'est curieux, se faire refaire les seins, ça coûte la peau des fesses (Vincent Roca)
- La tolérance, c'est quand on connaît des cons et qu'on ne dit pas les noms.
- Vous connaissez l'histoire du mouton qui court jusqu'à perdre la laine ?
- Si vous m'avez compris, c'est que je me suis mal exprimé (Alan Greenspan)
- L'ennemi est bête, il croit que c'est nous l'ennemi, alors que c'est lui (Pierre Desproges)
- Si la Gauche en avait, on l'appellerait la Droite (Reiser)
- N'attendez pas la solution de vos problèmes des hommes politiques puisque ce sont eux qui en sont la cause (Alain Madelin)
- Les prévisions sont difficiles, surtout lorsqu'elles concernent l'avenir.
- Quand un couple se surveille, on peut parler de "communauté réduite aux aguets".
- Les socialistes ont eu tort de venir au pouvoir. Ils auraient dû faire comme Dieu: ne jamais se montrer pour qu'on continue à y croire (Coluche)



Des nouvelles de la Fondation Au fil du Doubs

Commencés en septembre 2016, les travaux vont bon train Au fil du Doubs. L'agrandissement est hors d'eau et d'air et d'ici la fin du mois de mai ce sera la partie ancienne.

Le gros œuvre se terminera avant la fin du printemps laissant place aux finitions intérieures.

Nous avons toujours le projet d'ouvrir en décembre et de fêter Noël au coin du feu avec les pensionnaires... un beau cadeau !

Anne Desse et Sébastien Defer



Une programmation autour des souvenirs d'enfance

La 14^e édition de **Piano à Saint-Ursanne** aura lieu du 2 au 13 août. Un beau programme est proposé sur le thème de « Souvenirs d'enfance » par le directeur Vincent Baume. Ce dernier l'a présenté en détail dans le numéro de mars de « Reflets du Clos du Doubs » et il est accessible sur l'internet à l'adresse

Beethoven, le second avec la pianiste Dana Ciocarlie, qui débute cette année et qui est consacré à Schumann. Quant à la Nuit du concerto, elle aura lieu mardi 8 août.

Une organisation conséquente

L'organisation de **Piano à Saint-Ursanne** n'est pas une petite affaire. Un comité d'organisation

nombreuses offres nous parviennent toutes les semaines. L'organisation comprend une partie administrative très importante, avec la rédaction, l'impression et la distribution d'une plaquette et d'un programme et toute la gestion de la billetterie et de sa facturation. Un comité d'une quarantaine de

pour la Nuit du concerto, ce qui n'est pas une mince affaire.

Un apport économique

Si la petite ville de Saint-Ursanne connaît plusieurs grandes manifestations comme la Course de côte des Rangiers ou encore les Médiévales, **Piano à Saint-Ursanne** est maintenant depuis une

quinzaine d'années la plus longue manifestation puisqu'elle attire un public sur une quinzaine de jours. L'apport économique n'est donc pas négligeable pour la cité, puisque ce ne sont pas moins de quatre mille personnes qui viennent chaque année au festival. Comme la majorité des concerts ont



www.crescendo-jura.ch.

Rappelons quelques points forts. C'est le pianiste russe Igor Tchetaiev qui lancera le festival. Deux cartes blanches ont été proposées au clarinettiste Frédéric Rapin qui s'est entouré de plusieurs musiciens. Les nostalgiques de l'enfance pourront entendre la comédienne Brigitte Fossey. Deux cycles sont au programme, l'un avec le pianiste italien Giovanni Bellucci, qui a commencé l'an dernier et qui est consacré à

est à l'œuvre dès la fin d'une édition pour préparer la suivante. Pour assumer des tâches multiples. L'aspect musical est géré par le directeur Vincent Baume, accompagné de deux conseillers artistiques, Frédéric Rapin et Dana Ciocarlie. Les contacts avec les artistes se prennent longtemps à l'avance mais Saint-Ursanne s'est forgée une belle réputation. Ainsi, des interprètes déjà présents reviennent très volontiers d'une part. D'autre part, de

personnes s'occupe de la gestion pratique du festival. Il s'agit d'accueillir les visiteurs et de les conduire à la place qui leur a été attribuée, de gérer la caisse. Mais auparavant, il aura fallu placer les chaises et les numérotter, assurer la décoration ou encore l'éclairage, sans parler des nombreuses autres tâches. Une personne est présente à plein temps pour garantir le bon accordage du grand piano qui doit notamment être déplacé du cloître à la collégiale

lieu le soir, elles viennent souvent avant le début pour boire un verre ou manger. Le festival entretient d'ailleurs les meilleures relations non seulement avec la paroisse, avec Ursina et la commune mais aussi avec les hôteliers et les restaurateurs. En outre, de nombreuses personnalités assistent aux concerts, ce qui accroît la notoriété du festival. (com.)

Piano à Saint-Ursanne
Pierre Boillat,
responsable de la communication

Samedi 5 août 2017 à Epauvillers

Fête-vous plaisir . . .

. . . en optant pour la tchérattitude !



10 h. 00	28 ^{èmes} courses VTT (13, 21 et 36 km)
13 h. 45	19 ^{èmes} courses VTT des enfants
14 h. 30	42 ^{èmes} courses pédestres des écoliers
16 h. 30	37 ^{ème} course pédestre (9,6 et 22,5 km)

Animation permanente au village – Restauration chaude – Soirée dansante avec entrée libre et une ambiance à nulle autre comparable !

Organisation : GSEE - Renseignements et inscriptions : www.tcherattes.ch

Les Tchérattes ... la folle boucle au cœur du Clos du Doubs !

**Cette étiquette peut vous être très utile
pour votre prochaine sortie**

JE SUIS DE SORTIE CE SOIR

Si j'attrape la cuite, veuillez attacher ceci à ma boutonnière et éventuellement,

RECONDUISEZ-MOI A LA MAISON

NOM :

ADRESSE :

Ne frappez pas, mais sonnez et déposez-moi devant la porte. Un conseil : lorsque ma femme ouvrira, piquez immédiatement un 100 mètres !



Va te faire cuire un œuf !

Par solidarité avec tous les pauvres diables qui rentrent le soir à la maison après une dure journée de labeur et dont la femme n'est pas encore rentrée pour cause de réunion, du moins le croient-ils, j'ai cru devoir les secourir charitablement en leur offrant la possibilité d'accommoder les œufs de 1000 et une manières. Ces recettes sont puisées dans un ouvrage d'Elisabeth Lange qui a été offert à mon épouse, par l'une de ses amies bien attentionnée.

Œufs coque à la sauce tomate

- 6 œufs, 2 cuill. de concentré de tomates, sel et poivre, persil.

Vous faites cuire les œufs comme à l'accoutumée. Pendant ce temps, préparez une sauce tomate avec le concentré (ou avec des tomates fraîches, bien sûr!). Dans un plat allant au four (ou dans des ramequins individuels), vous mettez la sauce tomate, les œufs et vous saupoudrez de persil haché. Passez deux ou trois minutes au four non pour gratiner mais pour que les œufs (qui seront évidemment écalés) s'imprègnent bien de la sauce.

Variante: vous pouvez ajouter des dés de jambon à la sauce tomate et même du gruyère râpé. Faites alors gratiner.



Les Tchérattes en permanence

Sous l'impulsion du Syndicat d'initiative régional d'Ajoie et du Clos du Doubs et grâce à une fructueuse collaboration entre les Sentiers du Doubs (section Clos du Doubs), Jura Rando et le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez, le parcours original de la course pédestre des Tchérattes bénéficie désormais d'un **balisage permanent**. La matinée de travail du 29 avril, réunissant sous un soleil généreux et dans la bonne humeur près d'une quarantaine de membres de ces différents groupements, a permis la réalisation de ce vieux projet.

Le dîner préparé et offert à la cabane du Tchételay par les Sentiers du Doubs n'a pas manqué de nouer et de reserrer des liens entre tous les participants...

Encore bravo et merci à toutes et à tous !

GSEE



Institut de beauté
Chrysalide



GUINOT
INSTITUT & PARIS

Laurie Hänni-Migy
Esthéticienne CFC
La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne
Tél.: 032 461 39 39
Fermé le jeudi

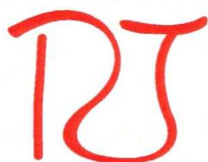
Coiffure
Tendance ELLE & LUI



Julie Oanes-Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne
032 461 20 70



HERJY créations
Rénovations Jurassiennes



Ribaud Joël
Artisan maçon
076 367 86 57

Chalet Beausite
2882 St-Ursanne
juraisland@gmail.com

Spécialiste de la maison naturelle,
partenaire des produits bio.
Crépis et maçonnerie à la chaux.
Rénovation dans la tradition.

Les Verts jurassiens

Les Verts jurassiens invitent la population du Clos du Doubs à assister le

Jeudi 22 juin 2017 à 20h

A la conférence de **Jérémy Forney**, docteur en ethnologie de l'Université de Neuchâtel
Paperasse, petites fleurs et prix au plancher...
Perte de repères et recherche de sens dans l'agriculture suisse d'aujourd'hui

Maison du Tourisme,
Chemin de Lorette, 2882 St-Ursanne
(communiqué)

Les Verts du Clos du Doubs vont présenter une liste lors des élections communales de cet automne.

Si cette aventure vous tente, n'hésitez pas à prendre contact avec : **Jean-Marc Comment**,
Rue Basse 42, 2882 St-Ursanne,
cetjm.comment@hispeed.ch, 079 345 01 81.

Marché de Noël

Le Marché de Noël recrute de nouvelles forces !

Afin de renforcer et de pérenniser son organisation, le Marché de Noël du Clos du Doubs lance un appel aux personnes disponibles et souhaitant contribuer au bon déroulement de cette importante manifestation.

Le comité d'organisation se réunit environ neuf fois par année dans la bonne humeur.

Les échanges y sont riches et chaque avis compte. Les tâches sont attribuées en fonction des compétences et des envies de chacun.

Le Marché de Noël recherche également **un caissier** ou **une caissière** pour cet été.
Intéressé(e) ?

Alors rejoignez-nous !

Contact : 032 461 35 16
ou marche-noel-st-ursanne@bluewin.ch

Le petit endroit

Vous qui venez ici
dans une humble posture
De vos flancs alourdis
décharger le fardeau
Veuillez quand vous aurez
Soulagé la nature
Et déposé dans l'urne
un modeste cadeau
Epancher dans l'amphore
un courant d'onde pure
Et sur l'autel fumant
placer pour chapiteau
Le couvercle arrondi
dont l'auguste jointure
Aux parfums indiscrets
doit servir de tombeau

François Arago



Brigibeach Contest Ravines

Pour mémoire, l'unique et traditionnel tournoi de beach-volley à Clos du Doubs aura lieu le **27 août** prochain.

Les préparatifs dans l'organisation de cet événement vont bon train. Les membres du VBC CDD peaufinent déjà les détails qui permettront d'accueillir dans les meilleures

conditions les 10 équipes et le nombreux public.

Cette manifestation sportive est un dépaysement assuré, tant l'ambiance et la météo des dernières éditions rappellent les plages tropicales.

Alors pas d'hésitation et rendez-vous à Ravines !

Venez goûter à l'exotisme en participant au tournoi au sein d'une formation ou comme spectateur.

Cantine et grillades toute la journée -

Inscription au tournoi :
ocomment@hotmail.com -
Autres renseignements :
www.vbc-cdd.ch

Le SuDoKu du KIoDüDu

Solution du numéro 82

6	8	2	3	9	4	7	1	5
7	4	5	1	8	2	3	6	9
3	9	1	6	5	7	2	4	8
9	5	3	2	1	6	4	8	7
2	7	8	9	4	5	6	3	1
4	1	6	7	3	8	9	5	2
5	6	9	4	7	1	8	2	3
8	2	7	5	6	3	1	9	4
1	3	4	8	2	9	5	7	6

Et pour ce numéro 83 (très fastoche)

7								5
2			6		5			7
5								9
	5		8			4	7	2
	2		9	7	3		6	
1	6	7			2		9	
3								8
4			3		9			6
6								4

Solution dans le prochain numéro

Joies et peines

naissances

09.03.2017	Presset Evan de Passet Noémie et Buchwalder François	St-Ursanne
14.03.2017	Vallat Evie de Vallat Emilie et Minder Maël	Ocourt
15.04.2017	Jeannerat Flavia de Jeannerat Tania et Damien	Montenol

décès

01.04.2017	Meury Klara	Montmelon
22.04.2017	Maître Germaine	St-Ursanne
25.04.2017	Lovis Jeanne	St-Ursanne

Patin couffin...

Les petits bonheurs

Que recherche-t-on dans la vie ? L'amour, le bonheur, la fortune ? Un peu tout cela. Et ce n'est pas toujours facile.

Mais on dit souvent que si l'on ne peut avoir ce que l'on veut, il faut apprécier ce que l'on a. Mais il existe ce que j'appelle "les petits bonheurs" et il faut savoir en profiter.

oublier le Doubs, si appréciable durant les périodes de forte chaleur.

De tout ça, j'essaie de profiter au maximum.

Mais, dès que la température le permet, mon plus grand bonheur, c'est de prendre le petit déjeuner sur ma terrasse.

Un moment de détente unique avant d'entamer la journée.

Le calme, la verdure, le gazouillis des oiseaux et, la cerise sur le gâteau, c'est quand l'un des magnifiques milans royaux qui vivent aux abords de ma maison viennent me faire l'honneur de leur vol majestueux. Un régal !

Je ne pense pas me tromper en disant que c'est ça la qualité de vie dont on parle souvent.

Alors, j'en profite. La retraite a de bons côtés !
A.C.

Un repas entre amis, une visite de nos proches, une balade en forêt, un concert, un bon film, que sais-je encore !

Et, avec l'arrivée de la belle saison et les vacances qui approchent, les occasions de multiplier les bons moments ne manquent pas. Notre région est magnifique avec sa nature reposante incitant à la randonnée. Sans

Aldibois

sarl.

Route des Rangiers 60
2882 SAINT-URSANNE



Tél. 032 / 461.20.50
Fax 032 / 461.20.51

MENUISERIE GENERALE

mots croisés

du Clos du Doubs

par Bernard Desboeufs

Problème n° 83

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontal

1. Remises de marchandises. 2. Personnes voraces.
3. Du même avis. Pronom personnel. 4. Ornée.
Surface agraire. 5. Crochet. Au-dessus de
l'Aveyron. 6. Modifiant, débarrassent. 7. Travail de
l'esprit. Marque de dégoût. 8. Assister. Ville du
Nevada ou acteur. 9. Canton suisse. Sous la croûte.
Quelqu'un. 10. Gaz inerte. Travaillées avec une
machine agricole.

Vertical

1. Jeunes scouts. 2. Qui sont en feu. Emmène.
3. Authentiques. Entrée d'Udine. 4. Cervidé. Cube
numéroté. 5. Continent. Tissu qui nous entoure.
6. Fille d'Œdipe. Iridium. 7. Lac allemand.
Angoisse, tourment. 8. Cubitus, fémur, etc. Le Clos
du Doubs en fait partie. 9. Pays d'Asie. Héros du
Déluge. 10. Choix, tris.

Solution du n° 82

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	V	E	N	I	T	I	E	N	N	E
2	I	S	A	T	I	S		O	A	S
3	N	S		A	R	I	D	I	T	E
4	G	A	L	L	E	S		S	U	
5	T	I	A	I			B	E	R	N
6	A	M	I	A	N	T	E		E	U
7	N		T		A	I	N	E		I
8	S	I		I	N	T	I	M	E	R
9		T	A	R	T	I	N	E	R	A
10	P	E	S	A	I	S		U	S	I

Information du SIS Clos du Doubs

Avis à tous les propriétaires d'animaux de compagnie.

Un autocollant signalant la présence d'animaux de compagnie dans votre domicile est désormais disponible.

Cet autocollant a pour but d'avertir les pompiers, en cas d'intervention, qu'un animal domestique se trouve à l'intérieur de votre habitation. Les sapeurs-pompiers peuvent ainsi s'équiper en conséquence afin de procéder au sauvetage de façon adéquate.

Vous pouvez vous procurer cet autocollant auprès de l'Association jurassienne de protection des animaux (AJPA), au prix de CHF 2.- / pièce, par téléphone au 079 732 09 01.



**Etat-Major
SIS Clos du
Doubs**

- Le plus long mot palindrome de la langue française est « ressasser ». C'est-à-dire qu'il se lit dans les deux sens.
- « Institutionnalisation » est le plus long lipogramme en « e ». C'est-à-dire qu'il ne comporte aucun « e ».

SUCCESSION COURBAT J. SA



**PMB
CONSTRUCTION SA**

**Génie Civil
Bâtiments
Aménagements**

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Pierre-Yves Migy

Directeur
☎ : 079/251.40.02

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Juin 2017						
1	30		St-Ursanne	Cloître	"LA VIE CONSACREE AUJOURD'HUI" Photos, textes, témoignages. Tous les jours de 08:30 à 19:00 - Entrée libre	Animation spirituelle Unité pastorale Saint Gilles - Clos du Doubs
1	30		Montenol	Place de pétanque	TOURNOI DE PETANQUE Tout l'été selon disponibilité des participants	Sports & Loisirs DynaMontenol www.dynamontenol.ch
4	4	17:00	St-Ursanne	Collégiale	"COUVENTS ROYAUX" - Ensemble "ALTERNANCES" Messe des Couvents de F. Couperin & Motets de H. Dumont	Concerts Tribunes baroques / AMO www.tribunes-baroques.ch Collaboration RTS-Espace 2
4	5		<i>tout le pays</i>		<i>Fête de la Pentecôte & Lundi de Pentecôte</i>	<i>Intérêt public</i>
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHE PAYSAN : samedis 10, 17, 24 juin 2017	Commerce et terroir Femmes paysannes
10	30		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	Antonio NIGRO - Peinture jusqu'au 2 juillet 2017. Vernissage : samedi 10 juin 2017. Horaire : Je / Ve / Sa / Dimanche 14:00 à 18:00	Art & Culture URSINIA - www.ursinia.ch
11	11	10:00 & 13:30 & 15:30	St-Ursanne	Arcades Hôtel de ville (5 min avant le début de la visite)	VISITES ARCHEOLOGIQUES DE ST-URSANNE Présentation des vestiges archéologiques découverts et informations techniques sur les travaux en cours (durée env. 1h15 à 1h30) Dates : 11 juin & 27 août 2017 / Prix : gratuit Inscription obligatoire c/o Jura Tourisme No tél. 032 432 41 90 à info@juratourisme.ch	Art & Culture Commune de Clos du Doubs OCC/Section Archéologie & Paléontologie Bureau Buchs & Plumey SA www.juratourisme.ch
15	15	10:00	St-Ursanne	Jardins du Foyer	Fête-Dieu : Messe / Collégiale en cas de pluie avec Concert de la Fanfare municipale	Animation spirituelle Paroisse Clos du Doubs
15	18		St-Ursanne	Maison du Tourisme Rte de Lorette 1 & Clos du Doubs	"2ème JURA RANDO FESTIVAL" 10 randonnées accompagnées, à thème, par jour. Infos & inscriptions au 079 229 55 75 ou sur www.jurando.ch. Animations diverses.	Sports & Loisirs Association Jura Rando www.jurando.ch www.maisondutourisme.ch www.juratourisme.ch
21	25		Soubey	Ferme de Masseselin	EXPERIMENTEZ LA PREHISTOIRE ! Artisanats de la préhistoire et techniques de vie en Nature. Thème : "Primitive Skills" (production et gestion du feu, travail de l'os et de la pierre, emploi de fibres sauvages) Inscriptions jusqu'au mercredi 14 juin 2017. Infos : www.experimenter-la-prehistoire.ch	Giovanni Foletti No tél. 077 448.38.51 contact.expre@gmail.com
22	25		St-Ursanne	Site de la Maison du Tourisme	"JURA'LTITUDE" XC 2017 - 3ème édition Compétition combinant parapente et marche. Animations : vol biplace, essai de matériel, etc	Sports & Loisirs Vincent Aubry No tél. +41 76 337 28 93 Infos : www.juraltitude.ch
23	23		RCJU		Commémoration PLEBISCITE JURASSIEN / vendredi	Intérêt public
25	25	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
26	30		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux	"LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES 6 semaines de résidences artistiques mêlant une quarantaine de créatifs : arts visuels, graphiques et plastiques, travail des sons, musique, écriture, danse contemporaine, performance, théâtre physique). Exposition. 3 soirées festives : 8, 22 juillet & 5 août 2017.	Art & Culture Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com
30	30	19:30	St-Ursanne	Chapelle de Lorette	"TOURNEE DES CHAPELLES" avec Christel NANCHEN et sa HARPE CELTIQUE Entrée libre, collecte.	Concerts Christel NANCHEN www.chantvibratoire.ch/christel
30	30		RCJU		Fin de l'année scolaire 2016/2017 Vacances scolaires d'été jusqu'au 18 août 2017 (en 2017 : 7 semaines de vacances)	Intérêt public

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Juillet 2017						
1	2		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Antonio NIGRO - Peinture Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch
1	7		Jura Suisse	Lieu à préciser EXPERIMENTEZ LA PREHISTOIRE ! Thème : "Immersion". Une semaine d'immersion dans les artisanats et les gestes de la préhistoire et de la vie en autonomie en nature. Inscriptions jusqu'au jeudi 22 juin 2017 - Infos : www.experimenter-la-prehistoire.ch	Art & Culture	Giovanni Foletti No tél. 077 448.38.51 contact.expre@gmail.com
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie MARCHE PAYSAN : samedis 1, 15, 22, 29 juillet	Commerce et terroir	Femmes paysannes
1	31		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux "LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES 6 semaines de résidences artistiques mêlant arts visuels, graphiques et plastiques, travail des sons, musique, écriture, danse contemporaine, performance, théâtre physique). 3 soirées festives : 8, 22 juillet & 5 août.	Art & Culture	Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com
1	31		Montenol	Place de pétanque TOURNOI DE PETANQUE Tout l'été selon disponibilité des participants	Sports & Loisirs	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
2	2	dès 11:30	Montenol	Cabane Chételat PIQUE-NIQUE DU CHETELAT 2017 dès 9:00 sortie vélo ou marche dans les alentours	Animation & Nightlife	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
7	9		St-Ursanne	Centre historique LES MEDIEVALES - 11e édition Thème : "LES BÂTISSEURS" Animation dans tout le centre historique : musiciens, saltimbanques, plus de 50 artisans des métiers d'autrefois, gastronomie, camps militaires, messe avec chants grégoriens, cortège au flambeaux, cortège final, expositions. Programme détaillé : www.medievaux.ch	Animation & Nightlife	Les Médiévales www.medievaux.ch
8	8		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux "LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES Soirée festive - Fin 1ère résidence artistique Exposition, soirée de performance et de concerts, présentation des travaux en cours... Repas en commun sans chichi et bonnes bières artisanales	Art & Culture	Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com
14	15	dès 19:00	Soubey	Au village "FETE DE L'ETE" avec cantine et musique ven : fondue & musique avec "Nuit blanche". sam : grillades, jambon, roastbeef, poisson de la Pisciculture & musique avec "Les Dinosaures" + traditionnel feu d'artifice aux env. de 23:00.	Animation & Nightlife	Sté Embellissement Soubey
15	31		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Expo Nathalie VOYAME - Peinture Jusqu'au 6 août 2017. Vernissage : samedi 15 juillet. Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch
16	16	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique "LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratifieria, Foire artisanale & Musiciens. Thème dim. 16 juillet : "Terroirs jurassiens en folie & Quatuor Brass"	Animation & Nightlife	Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
19	19	19:15	St-Ursanne	Maison du Tourisme "TROPHEE DU DOUBS" - GP Maurice Lacroix Etape 4 : St-Ursanne - St-Brais	Sports & Loisirs	VCFM Vélo-Club Franches-Montagnes www.vcfm.ch
22	22	14:00 à 22:00	St-Ursanne	Halle polyvalente RENCONTRE DES AINÉS DE CLOS DU DOUBS Après-midi convivial et récréatif.	Intérêt public	Commune de Clos du Doubs www.closdudoubs.ch
22	22		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux "LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES Soirée festive - Fin 2ème résidence artistique Exposition, soirée de performance et de concerts, présentation des travaux en cours... Repas en commun sans chichi et bonnes bières artisanales	Art & Culture	Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Juillet 2017 (suite)						
23	23	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratiféria, Foire artisanale & Musiciens. Thème : "Echo du Vorbourg & Clown Vijoli"	Animation & Nightlife Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
26	26	10:00	Montenol	Chapelle Ste-Anne	FETE DE SAINTE ANNE & SAINT JOACHIM Messe patronale suivie, dès 11:00 de l'apéritif servi par DynaMontenol.	Animation & Nightlife Paroisse & DynaMontenol
26	26	19:15	Soubey	Au village	"TROPHEE DU DOUBS" - GP Maurice Lacroix Etape 5 : Soubey - "Chez le Frisé" - Saignelégier Remise des prix à la Halle du Marché-Concours avec buvette et grillades.	Sports & Loisirs VCFM Vélo-Club Franches-Montagnes
26	30		St-Ursanne	Place Roland-Béguelin / Poste	CIRQUE "CHNOPF" mer. & dim. à 16:30 ; ven. & samedi. à 19:30 vendredi dès 21:00 Concert Gary LaLoupe	Animation & Nightlife URSINIA & Cirque CHNOPF www.chnopf.ch
30	30	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratiféria, Foire artisanale & Musiciens. Thème : "Jeux pour tous" avec la Ludotaverne	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
31	31	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
31	31	dès 19:30	Montenol	Place de pique-nique	FETE NATIONALE - 1er AOÛT Pique-nique - grill à disposition. Dès 22:00 Feu du 1er Août & Feu d'artifice.	Animation & Nightlife DynaMontenol www.dynamontenol.ch
Août 2017						
1	1		tout le pays		Fête nationale (mardi)	Intérêt public
1	5		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux	"LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES 6 semaines de résidences artistiques mêlant arts visuels, graphiques et plastiques, travail des sons, musique, écriture, danse contemporaine, performance, théâtre physique). 3 soirées festives : 8, 22 juillet & 5 août.	Art & Culture Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com
1	6		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	Expo Nathalie VOYAME - Exposition Peinture Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture URSINIA - www.ursinia.ch
1	31		Montenol	Place de pétanque	TOURNOI DE PETANQUE Tout l'été selon disponibilité des participants	Sports & Loisirs DynaMontenol www.dynamontenol.ch
2	13		St-Ursanne	Cloître & Collégiale	FESTIVAL "PIANO A ST-URSANNE" - 14e édition Thème : "Souvenirs d'enfance" Programme détaillé : www.crescendo-jura.ch	Art & Culture Crescendo www.crescendo-jura.ch
			St-Ursanne	Rives du Doubs	"TOUT AU LONG DU DOUBS, l'esprit vagabonde" Balade culturelle dans le cadre de "Piano à St-Ursanne" agrémentée d'intermèdes musicaux Horaire : 3, 4, 8 et 10 août de 15:30 à 17:30 dimanche 13 août de 11:00 à 13:00 Départ de la visite à l'entrée du Cloître	Art & Culture Crescendo www.crescendo-jura.ch
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie	MARCHE PAYSAN : samedis 5, 12, 26 août 2017	Commerce et terroir Femmes paysannes
5	5		St-Ursanne	Site des Fours à Chaux	"LES FAC" - RESIDENCES ARTISTIQUES Soirée festive - Fin 3ème résidence artistique Exposition, soirée de performance et de concerts, présentation des travaux en cours... Repas en commun sans chichi et bonnes bières artisanales	Art & Culture Association Les FACS https://www.lesfac.net quand http://www.facebook.com/ProjetFAC lesfac.net@gmail.com
5	5		Soubey	au Moulin	"MÉMOIRE VIVANTE ET MUSIQUE AU MOULIN" en faveur du Moulin de Soubey	Art & Culture Jean-Jacques DÜNKI No tél. 032 955 15 73

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Août 2017 (suite)						
5	5	dès 10:00	Epauvillers	Place du village	"LES TCHERATTES" - 37e édition Courses pédestres & VTT. Cantine & Danse. Infos sur www.tcherattes.ch	Sports & Loisirs Groupe Sportif Epauvillers - Epique- rez / GSEE
6	6	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratiféria, Foire artisanale & Musiciens. Thème dim. 6 août : "Brocante sur le Pavé"	Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
8	8	20:30	St-Ursanne	Collégiale	"NUIT DU CONCERTO" / Piano à St-Ursanne avec l'Orchestre International de Genève Direction Alexei Ogrintchouk Programme détaillé : www.crescendo-jura.ch	Art & Culture Crescendo www.crescendo-jura.ch
11	31		St-Ursanne	Galerie Le Caveau	Mehdi BOURKIA - Peinture jusqu'au 10 septembre 2017. Vernissage : samedi 11 août 2017. Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture URSINIA - www.ursinia.ch
13	13	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratiféria, Foire artisanale & Musiciens. Thème : "Tous au Cirque" avec le Cirque Starlight	Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
15	15		RCJU		Fête de l'Assomption (mardi)	Intérêt public
19	20		St-Ursanne	Vieille ville & environs	COURSE DE CÔTE INTERNATIONALE ST-URSANNE - LES RANGIERS / 74ème édition Ven. 18 août dès 15:00 : contrôles techniques Sam. 19 août dès 07:00 : essais Dim. 20 août dès 07:30 : course	Sports & Loisirs ASA St-Ursanne www.rangiers.ch
21	21		RCJU		Rentrée scolaire 2017/2018 (lundi)	Intérêt public
25	25	dès 20:15	St-Ursanne	Pont Saint-Jean ou Office de l'Environnement	21e NUIT INTERNATIONALE DES CHAUVES SOURIS Programme disponible début août	Animation & Nightlife Centre coordination Ouest p/ étude des chauves-souris
26	26	dès 10:00	Ravines	Court de Beach Volley	"BRIGIBEACH CONTEST" / Tournoi Beach volley Infos sur www.vbc-cdd.ch/	Sports & Loisirs Volley-Ball Club Clos du Doubs
27	27	10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	"LES ESTIVADES" - 17ème édition Marché, Gratiféria, Foire artisanale & Musiciens. Thèmes : "Polyphonies corses - Capoeira brésiliennes - Tournoi de pétanque - Visites archéologique de St-Ursanne"	Animation & Nightlife Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
27	27	10:00 & 13:30 & 15:30	St-Ursanne	Arcades Hôtel de ville (5 min avant le début de la visite)	VISITES ARCHEOLOGIQUES DE ST-URSANNE Présentation des vestiges archéologiques découverts et informations techniques sur les travaux en cours (durée env. 1h15 à 1h30) Inscription obligatoire c/o Jura Tourisme No tél. 032 432 41 90 à info@juratourisme.ch	Art & Culture Commune de Clos du Doubs OCC/Section Archéologie & Paléontologie Bureau Buchs & Plumey SA www.juratourisme.ch
27	27		St-Ursanne	Sous les tilleuls	TOURNOI DE PETANQUE avec l'Amicale des Boulistes du Clos du Doubs.	Animation & Nightlife Les Estivades de St-Ursanne www.estivades.ch
27	27	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
Septembre 2017						

La suite dans le prochain numéro de Reflets

Manifestations

L'été qui s'annonce verra à nouveau plusieurs manifestations animer la vie de Clos du Doubs, impliquant diverses mesures de circulation et stationnement nécessaires à leur bon déroulement :

Fête des Médiévales, Saint-Ursanne : 7, 8 et 9 juillet

Les rues du centre ancien seront rendues aux piétons durant toute la manifestation.

Des emplacements pour le stationnement des véhicules seront notamment réservés par les organisateurs aux citoyens titulaires du macaron de stationnement en zone bleue.

Estivades, Saint-Ursanne : dimanches de juillet et août

la vieille ville sera réservée également aux piétons afin d'accueillir les animations prévues dans la rue par les organisateurs.

Course des Rangiers, Saint-Ursanne : 18, 19 et 20 août

Dès le vendredi 18 août, seuls les véhicules engagés en compétition pourront circuler en vieille ville. En outre et

en raison des travaux en cours, ils devront exceptionnellement emprunter, sous contrôle, le Pont St-Jean pour se rendre au contrôle technique, au départ et aux parcs situés à l'Est de la vieille ville.

Les Tchérattes, Epauvillers, 5 août

des restrictions de circulation et de parage seront instaurées selon la pratique ordinaire aux abords et au centre du village.

Une signalisation adéquate sera mise en place pour chacune des manifestations. Nous prions les usagers de bien vouloir s'y conformer.

Fête à la population 2017

La cérémonie communale se déroulera cette année le 1^{er} octobre, dès 10.00 h à Epiquez, dans le cadre de la fête du village.

Les nouveaux citoyens, les parents des enfants nés dans l'année et les jeunes atteignant leur majorité y seront invités et félicités. En outre, chaque citoyen est d'ores et déjà invité à se rendre sur place pour profiter des animations mises sur pied et déguster la traditionnelle choucroute servie sur le site par les organisateurs.

Rencontre des aînés, 22 juillet 2017, Saint-Ursanne

Les groupes des jeunes collaboreront une fois encore à l'organisation de la journée des aînés cette année. Elle se déroulera à la halle de sports et les intéressés pourront s'y inscrire directement auprès des responsables au moyen du bulletin envoyé aux personnes concernées.

Personnel communal

Comme indiqué dans le précédent numéro de Reflets, depuis le 1^{er} juin 2017, Jean-Marie Métille a terminé son travail au service technique communal et nous lui souhaitons de profiter pleinement de sa retraite.

Joël Cuenin, nouveau responsable, a pu se familiariser à ses nouvelles tâches en collaborant durant le mois de mai écoulé avec M. Métille. Il dirige désormais seul le service technique communal. Nous ne doutons pas qu'il trouvera dans son travail pleine satisfaction et qu'il saura accomplir ses missions de manière adéquate.

Permis de construire

Les Autorités communales rappellent que, conformément à l'article 16 du décret concernant le permis de

construire, le requérant doit, simultanément au dépôt de la demande de permis, piqueter et marquer par des profils dans le terrain les limites extérieures des constructions et installations projetées. En outre, les gabarits doivent être maintenus jusqu'à l'entrée en force de la décision rendue sur le permis. Le non respect de ces prescriptions peut impliquer la répétition du dépôt public de la demande.

Réfection du centre ancien

Malgré le retard pris cet hiver en raison des conditions climatiques, le chantier de réfection du centre ancien suit le planning retenu. Ainsi, les engagements pris auprès des responsables des manifestations seront tenus afin d'assurer une organisation optimale. Nous pouvons ici relayer le bon état d'esprit et la bonne volonté manifestés par tous les intervenants (organisateurs, entreprises, ingénieurs et Autorités) afin de trouver des solutions qui permettront, moyennant parfois quelques changements des pratiques habituelles, le bon déroulement des fêtes prévues cet été à Saint-Ursanne.



Les visites archéologiques du chantier sont encore prévues les dimanches 11 juin et 27 août, à 10.00 h, 13.30 h et 15.30 h. Il s'agit d'une occasion unique et originale de découvrir le chantier en cours et d'en apprendre davantage sur l'Histoire de Saint-Ursanne. Les visites sont gratuites mais l'inscription est obligatoire auprès de Jura Tourisme : par téléphone 032 432 41 90 ou par courriel : info@juratourisme.ch. Le nombre de places est limité.

Dans le courant du printemps, nous avons eu l'occasion de présenter l'état d'avancement du projet à un nouveau délégué de l'Office fédéral de la culture. A notre grande surprise, l'intéressé a formulé diverses remarques quant à certains aménagements prévus, en particulier la suppression de seuils et perrons de façades et le nivellement de trottoirs à la Rue du 23 Juin. Ces remarques sont d'autant plus inattendues et surprenantes que le projet avait été validé par tous les organes cantonaux et fédéraux consultés et que ces derniers avaient d'ailleurs, sur ces bases, octroyé des subventions à notre projet. Certaines propositions formulées par le représentant de Berne, sans impact majeur (financier, pratique, technique et esthétique) ont d'ores et

déjà été acceptées par les Autorités communales. D'autres points doivent par contre encore faire l'objet de discussions afin de déterminer l'éventuel caractère contraignant des remarques et, cas échéant, leur conséquence sur le projet, notamment financière et au sujet du plan spécial en vigueur.

Les importantes fouilles de la Rue du 23 Juin sont rebouchées. Le pavage a repris à la Rue du Quartier et se poursuivra sur la rue principale, dans un premier temps et d'ici les Médiévales, de la Fondation Béchaux jusqu'à l'Hôtel de ville. La pose des pavés sur la portion jusqu'à la Porte St-Paul sera engagée ultérieurement. La fontaine du Mai a été évacuée pour assurer sa rénovation (lire à ce sujet l'article rédigé par Lisbeth Felber pour le présent numéro).

Dans le cadre notamment du projet de cheminement piétonnier sur la place des tilleuls faisant partie du projet global, une étude a été menée pour déterminer l'état sanitaire des arbres. Deux spécialistes ont malheureusement confirmé nos craintes quant la mauvaise santé des tilleuls. En conséquence, le Conseil communal a d'une part renoncé à toute intervention sur la place et à la réalisation du

cheminement piétonnier programmé. Il a d'autre part engagé une réflexion sur la meilleure manière de maintenir à long terme le cachet, le charme et l'équilibre de cette place emblématique de la cité. En complément, des mesures particulières ont été mises en œuvre pour protéger les arbres des dommages éventuels pouvant survenir à leurs abords durant les travaux en cours.

Nouveaux dossiers à l'étude

Saint-Ursanne a été approchée par Suisse Tourisme pour intégrer l'itinéraire du Grand Tour de Suisse en véhicule électrique. Les discussions sont en cours pour définir où et à quelles conditions des bornes de recharges pour voitures électriques peuvent être installées.

Plusieurs personnes ont manifesté leur intérêt à construire dans le lotissement Es Minera à Montenol. Actuellement, toutes les parcelles disponibles sont toutefois vendues.

Le Conseil communal a donc engagé des négociations avec le Canton pour mettre en zone à bâtir la 2^e partie du lotissement, comme cela avait été convenu à l'époque par les Autorités de Montenol et le service de l'aménagement du territoire.

Pour répondre aux demandes, une réflexion a été engagée également afin d'aménager au cimetière de Saint-Ursanne un secteur spécifique en faveur des tombes individuelles pour le dépôt d'urnes funéraires.

Afin de remplacer le Dr Haab lorsqu'il mettra un terme (prochainement) à sa carrière, le Conseil a engagé également les démarches pour la recherche d'un médecin prêt à s'installer à Saint-Ursanne. Nous espérons ainsi qu'un cabinet médical continuera d'être exploité dans la Commune.

Les Autorités souhaitent à chacune et chacun un bel été.

Conseil communal



La Fontaine du Mai Sa restauration :



de G à D : Heinz Lehmann, Sabine Burla, Daniel Burla, André Vuille, Gérard Beuchat, Jean-Claude Houllmann

Ce 18 mai 2017, le moment fut émouvant quand Saint Ursanne et son ours ont décollé du fût de leur fontaine et ont quitté la ville pour Liesberg. Notre cité a momentanément perdu l'un de ses emblèmes. Mais Ursinus et son ours, à l'âge de 163 ans, méritent certainement leurs vacances pour une remise en forme... Les lichens sur les paupières du saint obstruaient sa vue et rongait le grès des Vosges, pierre dans laquelle il fut sculpté par Chavanne en 1854. L'ours a perdu de son air féroce, ses dents s'effritent et les cornes d'abondance sur le chapiteau ont bien minci au fil des années. Ce sont les résultats des intempéries, de la pollution mais c'est également dû à la pierre : le grès est une pierre poreuse qui s'érode avec l'eau, le gel et (plus récemment) le lavage à haute pression. Les professionnels vont soigneusement nettoyer cette partie décorative de la fontaine et la traiter ensuite avec un durcisseur de pierre. Les huit éléments du bassin sont en pierre calcaire du Jura. C'est une pierre plus compacte que le grès mais elle est traversée par des veines qui contiennent de l'argile. Les éléments, d'une hauteur de plus de 100 cm, étaient posés dans le mauvais sens, c'est-à-dire que les veines s'ouvraient vers le ciel et laissaient l'eau s'infiltrer à l'intérieur de la

pierre. A chaque gel, la pierre s'écarta un peu plus et commença à se décomposer. Les parties supérieures des éléments seront donc remplacées par des margelles

dans lesquelles les veines courent horizontalement - dans le jargon professionnel on appelle ce procédé "installer la pierre dans le lit de la pierre". On essaiera de sauvegarder le reste des éléments en faisant des injections dans les veines et en découpant des carrés de pierre malade pour les remplacer avec de la pierre saine. En 1854, pour jointoyer, on ne connaissait pas encore les colles époxy, le silicone ou les mortiers de ciment. Les éléments de la "Fontaine du Mai" étaient scellés à l'asphalte. On chauffait l'asphalte à 180 degrés. Ensuite il fallait également chauffer la pierre et, pour que l'asphalte coule bien dans les jointures des pans, on y introduisait parfois une barre en fer, également très chaude. Tous ces détails de construction, de composition de pierre et de la dégradation des fontaines ont été étudiés et analysés par des experts en restauration de fontaines anciennes, le couple Sabine et Daniel Burla de Morat. Tailleurs de pierre depuis plus de 50 ans, ils ont restauré de nombreuses fontaines en Suisse. Ils suivront la restauration des fontaines de Saint-Ursanne passionnément et avec de bons conseils à l'appui. Pour l'exécution des travaux, ils peuvent compter sur deux professionnels qui ont également fait leurs preuves : André Vuille de Glovelier, déjà bien connu par les Ursiniens

puisque il a démontré son savoir-faire pendant deux saisons lors de la rénovation du pont Saint-Jean et Heinz Lehmann, qui a fait son apprentissage de tailleur de pierre dans le même établissement que Sabine Burla mais à quelques années d'écart. Il possède un atelier de taille de pierre à Leuzigen (BE) et rénove, entre autres, les fontaines historiques de la ville de Bienne. Pour les travaux de plomberie, on peut compter sur les bons services de Gérard Beuchat. Les ferronneries seront restaurées par Jean-Claude Houllmann.

Le financement des travaux :

Grâce au soutien de la population du Clos du Doubs, des résidents secondaires et des touristes, on a pu récolter 20 % du montant nécessaire à la restauration de la "Fontaine du Mai". D'autres demandes de subventions sont en cours et les efforts pour récolter de l'argent continuent. Un résident de la commune a eu l'idée d'organiser un concert de piano en faveur des fontaines historiques de Saint-Ursanne en faisant appel à un pianiste d'exception : Lukas Geniušas. Lukas vient d'une famille de musiciens lituanais. Après de nombreux succès et prix de concours, le jeune pianiste gagne en 2015 la médaille d'argent au concours international de piano Tchaïkovski de Moscou, une référence absolue. Depuis lors, les offres de récitals affluent du monde entier et Lukas joue avec de grands orchestres dans les salles renommées d'Amérique, d'Asie et d'Europe. Qu'il ait accepté de jouer pour Saint-Ursanne nous remplit de joie et de fierté.

A la recherche d'un endroit où produire ce concert, nous avons été surpris par la générosité de la direction de l'hôtel "Schweizerhof" à Lucerne qui nous met gratuitement à disposition l'impressionnante salle de bal du 19^{ème} siècle, **le dimanche, 13 août 2017 à 17 h**. Il nous manquait le piano et nous avons trouvé en Krompholz le sponsor rêvé. Pour couvrir les autres frais d'organisation du concert, nous avons pu compter sur le soutien de nombreuses petites et grandes entreprises de la région de

Lucerne qui font honneur à Saint-Ursanne par leur solidarité, parfois sans même connaître la ville. La fondation pour la sauvegarde du patrimoine culturel (Stiftung zur Erhaltung des Schweizerischen Kulturgutes) nous donne un grand coup de pouce en envoyant des invitations à leurs donateurs. Mais nous comptons également sur vous, chers habitants du Clos du Doubs, pour nous rejoindre à Lucerne et pour vivre un moment de solidarité, de convivialité et de grande prestation musicale. L'entreprise Autocars Hertzeisen SA propose un arrangement voyage/concert à un prix avantageux. Tout le bénéfice du concert sera consacré à la fondation Pro Saint-Ursanne pour la rénovation des fontaines. Une réservation dans les meilleurs délais est recommandée, les places étant limitées.

Tous ces efforts réunis nous apporteront la joie de pouvoir à nouveau admirer notre "Fontaine du Mai" juste après le concert.

Réservations :

Billets adulte : Fr. 65.--,
enfants-étudiants : Fr. 30.--,
avec voyage en car : Fr. 89.--/
Fr. 54.--(enfants/étudiants)
Autocars Hertzeisen SA :
infos@hertzeisen-giger.ch,
Tel. 032 426 72 68
benefizkonzert-st-ursanne@bluewin.ch
Lisbeth Felber :
Tel 079 209 26 01

Bibliographie :

Monseigneur Chèvre : Histoire de Saint-Ursanne
Léon Migy : Les rues de Saint-Ursanne (1977)
Photos : André Lachat, Lisbeth Felber



Réflexions

Une belle aventure (suite)

Parmi les bons, très bons souvenirs que j'aime évoquer, la Quinzaine culturelle de 1977 occupe une place de choix. Dans la dernière édition de "Reflets", j'ai commencé à narrer les moments exceptionnels que les organisateurs ont partagé avec le public. Et parmi ces moments inoubliables pour moi, figure le concert de musique classique qui s'est déroulé dans le cloître de la Collégiale. Et qui réunissait deux artistes d'exception : Gérard Wyss, pianiste et Hans-Heinz Schneeberger, violoniste.

Je me souviens d'une anecdote qui est restée dans ma mémoire. Avant le concert, le violoniste nous confie son instrument que nous posons sur une table. C'est alors qu'à notre grande surprise, il nous demande de le mettre en lieu sûr en nous disant "C'est un *Stradivarius* !" Rien que ça ! Le violon a été mis sous clé à la sacristie.

Le concert a connu un véritable triomphe. A tel point que nous nous sommes retrouvés à court de chaises et que certains spectateurs ont été en chercher à leur domicile. Du jamais vu ! Mais, le lendemain du concert, un orage nous

causa une grande frayeur. Le piano n'avait pas encore été déménagé et le toit du cloître présentait, à l'endroit où l'instrument était placé, une fuite d'eau. Branle-bas de combat ! Au pas de course, nous avons cherché de grandes bâches plastique et – ouf ! – évité de justesse une catastrophe.

Quelque temps plus tard, je fus arrêtée dans la rue par une dame



d'un certain âge qui me dit : "*Merci. Grâce à vous j'ai redécouvert notre cloître*". Quelle belle récompense pour notre travail !

Autre moment inoubliable : cette soirée théâtre avec le Théâtre Populaire Romand. Sur les tréteaux en plein air, un menu de choix : *Le Roi Lear*, l'une des plus prestigieuses œuvres de Shakespeare et interprétée par une troupe dont le talent n'était plus à démontrer.

Comme toutes les manifestations de cette quinzaine, ce fut un magnifique succès.

La dernière journée fut consacrée aux enfants. Ils furent confiés à une amie, Catherine. Comment, avec qui ils réalisèrent un superbe dessin collectif (voir illustration). Mais c'est ailleurs qu'ils donnèrent vraiment libre cours à leur imagination. Le garagiste de la localité avait mis une vieille voiture à notre disposition. Je crois que pas un centimètre carré n'a échappé à leur génie créatif.

Même les dessins des pneus. Et, une fois l'oeuvre terminée, un bout d'chou s'est dirigé, avec pinceau et bidon de peinture, vers une autre voiture. Le véhicule appartenait à un client d l'hôtel voisin, mais heureusement mon mari, qui surveillait ce petit monde, a évité le désastre *in extemis*.

Un concert de la Sainte-Cécile avec orgue et trompette à la Collégiale et une soirée musicale animée par un orchestre proposant musique des Andes et folklore sud-américain clôturèrent ces jours mémorables.

Les musiciens, tous Genevois, soit dit en passant, logèrent chez nous et, le lendemain matin, nous avons découvert l'un d'eux dormant dans... la baignoire, éjecté de la chambre pour ronflements trop bruyants !

Sans nous vanter, nous avons réussi notre pari : présenter à Saint-Ursanne un évènement exceptionnel. Mais cependant, un petit bémol vint gâcher notre bonheur. Un an et demi plus tard, nous nous sommes retrouvés au tribunal. Le Théâtre populaire Romand avait joué *Le Roi Lear* dans de nombreuses localités du Jura et au-delà, sans aucun problème, mais à Saint-Ursanne, plainte avait été déposée au nom d'un groupe de citoyens pour, si je me souviens bien, attentat à la pudeur publique. Il est vrai que l'acteur principal n'était vêtu que d'un pagne, respectant – presque – à la lettre le texte de l'auteur qui disait qu'au moment le plus fort de sa folie, le héros se promenait nu dans la campagne. Nous n'étions pas accusés directement, mais fortement concernés en tant qu'organisateur du spectacle. L'affaire s'est bien terminée et l'acteur incriminé n'a écopé d'aucune sanction. Il nous a même avoué que le dédommagement reçu pour la perte de sa journée représentait un bon cachet.

Est-ce cet épisode malheureux qui nous a dissuadés de récidiver ? Peut-être ! La Quinzaine Culturelle n'a connu qu'une seule édition. Mais quarante ans après, elle reste l'un de mes meilleurs souvenirs
A.C.

Spectacle scolaire à Saint Ursanne

Ce printemps, tous les élèves du cercle scolaire du Clos du Doubs ont

Un grand bravo également à tous les élèves et à leurs enseignants qui ont su si bien enchanter le public !

Voici en vrac quelques impressions recueillies auprès des élèves de la classe 6H de l'école d'Epauvillers.

tour des 6H, notre classe. La scène se passait en Afrique. Les 7-8H étaient les derniers. Eux, ils étaient chez les cow-boys. »

« Après chaque scène, il y avait des danses et des chants. Il y en a qui ont aussi joué de la flûte et du cornet. »

monde s'est bien débrouillé. »

« Le jour du spectacle, de voir tout ce monde, ça m'a stressé. »

« Avant de commencer, je pense que tous les élèves ont eu un peu peur. Mais pendant le spectacle, moi, j'ai plus eu peur du tout.



participé à la réalisation d'un spectacle à l'intention de leurs parents et amis.

L'unique représentation a eu lieu le vendredi 17 mars, à guichet fermé, et a connu un grand succès. Les parents et l'APE du Clos du Doubs (Association des Parents d'Elèves) y ont grandement contribué par la confection de pâtisseries et la tenue de la buvette. Qu'ils en soient vivement remerciés !

« En fait, c'était l'histoire d'un enfant qui avait perdu sa girafe en peluche. Un autre enfant qui l'avait retrouvée, l'a prise avec pour faire le tour du monde. Ensemble, ils ont visité plein de pays et il leur est arrivé plein d'aventures. »

« Les 1-2H ont chanté et dansé sur le thème de l'Europe. Il y avait la France, la Hollande, l'Espagne et la Russie. Les 3H ont fait une présentation sur le Pôle Nord, c'était cool ! Les 4-5H étaient chez les Indiens. Après, c'était le

« Le spectacle des 1-2H, c'était trop mignon. Le plus que j'ai aimé, c'était la danse sur le pont d'Avignon. Chez les 3H, l'ours qui vivait chez les Esquimaux a été mon acteur préféré. »

« Pour préparer le spectacle, on a dû bricoler, faire de la peinture, se maquiller et trouver des costumes. »

« Les répétitions se faisaient à la salle de gym. On devait tout apprendre par cœur. Tous ces textes, c'était un peu dur ! Mais finalement tout le

Finalement, tout s'est bien passé ! »

« Tout m'a plu. C'était extraordinaire, trop bien, parfait, super ! Le théâtre avec les cow-boys, c'était vraiment trop drôle ! »

« Notre spectacle a été cool et sympa. Je me suis bien amusée ! C'était un peu long mais tous les spectateurs étaient contents. »

Nouvelles têtes...

au Clos du Doubs

Kessi Amandine	2882 St-Ursanne
Soria Yannick	2882 St-Ursanne
Jobin Marion	2882 St-Ursanne
Woudman Johan	2882 St-Ursanne
Renders André	2882 St-Ursanne
Perler André et Nicole et leurs enfants	2886 Epiqueurez
Amélie et Samuel	
Leroy Lolita	2886 Epiqueurez
Crelier Quentin	2885 Epauvillers



La réalisation du chauffage à distance est en bonne voie



La société « Chauffage à distance St-Ursanne SA » a été fondée lors de l'assemblée constitutive du 29 septembre 2016 réunissant les actionnaires. Le capital social de CHF 1'100'000.- a été entièrement souscrit en espèces par une vingtaine d'actionnaires. Le 68% des

propriétaires publics ou privés, lesquels représentent une puissance totale de 1'650 kW. Le potentiel de la première étape étant d'env. 2'000 kW. Bien sûr, des offres sont en cours d'études et devraient rencontrer le succès espéré.

L'installation des conduites progresse en vieille ville et devrait se terminer avant le début de l'automne 2017 pour ce qui concerne la première étape. La seconde phase est liée aux travaux des infrastructures communales. La construction du bâtiment au chemin des Saules 13 débutera en juillet-août 2017. Les adjudications aussi bien des locaux que des installations techniques sont en cours.



actions se trouve en mains des quatre principaux consommateurs.

A ce jour, une quarantaine de contrats ont été signés avec des

Au terme d'une analyse approfondie des différentes solutions proposées, des choix ont été opérés, puisque notre souhait est de réduire autant que possible les coûts d'exploitation.

De l'avis de nos ingénieurs mandatés, nous pouvons admettre que les raccordements des immeubles se feront durant l'hiver prochain.

La volonté est d'alimenter le réseau avec de la chaleur produite au moyen d'énergies renouvelables, au départ des plaquettes de bois, puis dans un second temps les variantes « pompe à chaleur » et « énergie solaires » seront étudiées.

Aussi, nous préconisons la création d'un site internet qui renseignera au sujet de l'évolution des travaux et fournira un certain nombre d'informations utiles pour nos clients-abonnés.

Des personnes motivées, engagées et compétentes fournissent un travail remarquable ; l'objectif étant de satisfaire nos partenaires-clients en leur fournissant une énergie propre à des coûts raisonnables.

Aussi, nous tenons à remercier les nombreux propriétaires fonciers qui nous accordent leur confiance et qui, par leur adhésion au projet, contribuent à la viabilité de l'entreprise.

Au nom de Chauffage à distance St-Ursanne SA

UNION se mouille pour Association pour la Préservation des Citernes d'Epiquez

Serge Guélat, responsable de l'équipe du jour, avait programmé une journée d'activité avec la société Union, intitulée «L'UNION SE MOUILLE». Elle s'est déroulée le samedi 6 mai 2017 dès 8 heures. L'essentiel du temps fut consacré au curage des citernes. Les membres de l'Union avaient apporté le matériel nécessaire (génératrices, pompes karcher,

phares baladeuses, échelles, rallonge etc.) ainsi que la subsistance (grill, table, denrées pour le repas, boissons, etc.). Seul bémol, le soleil était absent, mais une ambiance bon enfant a tout de même régné durant cette journée de travail.

Nos vifs remerciements à la société UNION pour leur immense coup de main dans ces travaux de printemps !

Le comité APCE – www.lecloddesciternes.ch
UNION, société philanthropique suisse
Winkelstrasse 20 – 2502 Bienne info@unionphil.ch – <http://www.unionphil.ch> – 032 323 23 36



Gags en vrac...

Bon pour la santé, le jardinage ?

Pas toujours, car on peut se blesser en arrachant de la rhubarbe, si, si, et même se mettre une côte en compote... bon rétablissement, Olga !

La DynaMontenol manque de béton...

... mais pas d'énergie. Les vaillants ouvriers avaient creusé des trous beaucoup trop grands pour accueillir les mâts du nouvel éclairage de la piste de pétanque... Alors, je tire ou je pointe ? C'est comme tu veux, mais ce jour-là, pas question de planter.

La Lombardie s'invite dans les fouilles de la vieille ville

Chantier du siècle à Saint-Ursanne : découverte d'un squelette de plus de 1000 ans !

"Ah bon, vous êtes sûrs qu'il vient de Milan ?" Il faut être Italienne pour poser la question. Ou alors factrice. Ou les deux à la fois...

Drame évité de justesse

Sortie de l'A16, direction Courgenay : la voiture de l'Express (Gérard Jeannerat) s'est faite télescoper par un car postal articulé. Heureusement, plus de peur que de mal, même si les bières et la caisse de la buvette de la société cuniculicole du coin ont passé un sale quart d'heure...



LES FEMMES SAOUDIENNES GAGNENT LE DROIT DE FAIRE DU VÉLO



Société de laiterie



Heures d'ouverture

Tél. 032 461 33 90

Lundi	8 h - 10 h
Mardi	8 h - 10 h
Mercredi	8 h - 10 h
Jeudi	8 h - 11 h 16 h - 18 h 15
Vendredi	8 h - 11 h et 15 h - 18 h 15
Samedi	8 h - 11 h

Nouveau à St-Ursanne

Paysagiste

L'Agence



Yann, est à votre disposition pour l'entretien, la taille ou tous autres travaux en rapport avec la partie verte de votre habitat.

Contactez-moi au **079 504 88 46**

Yann Kummer 2882 St-Ursanne Merci !



Pompes funèbres Régionales

Joël Lehmann

2800 DELEMONT
Rue de l'Hôpital, 16
032 422 14 34

2854 BASSECOURT
Rue Dos-Chez-Mérat, 2
032 426 89 21

2882 St-Ursanne
032 461 35 59

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM



COURGENAY 032 471 11 56
SAINT-URSanne 032 461 31 87

Un Restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant des Deux Clefs
Hôtel restaurant de la Couronne
Restaurant Maison du Tourisme

A Seleute

Auberge de la Fontaine



H&G BEUCHAT SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSanne - 032 461 38 37

DE L'IDÉE
À L'IMPRIMÉ

PRESSOR ➤

CENTRE D'IMPRESSION ET D'ARTS GRAPHIQUES

6, route de Courroux
2800 Delémont
032 421 19 19
info@pressor.ch

27, rue du Midi
2740 Moutier
032 494 64 00
www.pressor.ch

UNE ENTREPRISE DE DEMOCRATIE MEDIA HOLDING

- L'anagramme de «guérison» est «soigneur». C'est-à-dire que le mot comprend les mêmes lettres.
- «Endolori» est l'anagramme de son antonyme «indolore», ce qui est paradoxal.
- «Squelette» est le seul mot masculin qui se finit en «ette».
- «Où» est le seul mot contenant un «u» avec un accent grave. Il a aussi une touche de clavier à lui tout seul !
- «Oiseau» est aussi le plus petit mot de langue française. contenant toutes les voyelles.

Willemin Julien Electricité Sàrl
Maîtrise Fédérale
2882 St-Ursanne
032 461 33 11
079 767 33 46



On en parle.....

L'horloge de la Berbatte aux "petits soins" intensifs... La Cigogne sans ailes et le Foyer sans tête... à Seleute, elle a plus d'une corde à sa harpe... Mai où est donc passée la Fontaine ? Le Michel déménage ...toubib or not toubib à Saint-U?... La terrasse du Dody... Les Tchérattes assurent la permanence... Piano, de beaux souvenirs... Le chauffage, c'est dans les tuyaux... Pitch le dicodeur et son chien... de nouveau bientôt les élections communales... et les Médiévales... bientôt les vacances... ... C'est l'été, tu vois quoi... Ou bien?



La rédaction de Reflets
recherche des collaborateurs,
avis aux amateurs!

Communiqué de la rédaction

La rédaction tient à remercier très sincèrement toutes les personnes qui soutiennent notre journal régional **Reflets** du Clos du Doubs, sous forme de dons ou par un abonnement de soutien. Pour toutes les personnes résidant dans la commune de Clos du Doubs, il n'est pas prévu de leur faire parvenir un second exemplaire puisque le journal est diffusé gratuitement par le biais du "tout ménage". Toutefois, à titre exceptionnel, nous nous ferons un plaisir de satisfaire les demandes qui nous parviendront.

Un grand merci pour ce coup de pouce financier qui, nous vous le garantissons, sera employé dans sa totalité pour le développement de notre action au bénéfice de la région.

La rédaction

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets** paraîtra

à la mi-septembre 2017

Le délai de réception

de vos articles, communiqués, compte-rendus, publicités, annonces pour l'agenda ou gags en vrac est

Fin août 2017

PENSEZ-Y POUR ANNONCER OU RAPPORTER UN EVENEMENT, UN FAIT, UN PROJET, UNE MANIFESTATION DANS VOTRE COMMUNE, VOTRE SOCIETE OU GROUPEMENT, VOTRE CERCLE SCOLAIRE, etc. !

Contactez simplement la rédaction !
reflets@bluewin.ch

Sauveur Tedesco

Tél. 79 251 31 24
 Fax 032 471 14 13

www.journalreflets.net

Reflets du Clos du Doubs

Comité de rédaction:

CP 71 - CH 2882 St-Ursanne

Tél. 079 251 31 24

Fax 032 471 14 13

www.journalreflets.net

reflets@bluewin.ch

Abonnement de soutien:

pour l'année, **mini** Fr. 40.-

C.C.P. 46-323814-3

Bibliothèque nationale suisse

ISSN 1664-6371



Une offre pour tous les goûts
Le Tessin et sa diversité



Les sociétaires Raiffeisen bénéficient de réductions attractives sur les voyages en train, les nuits d'hôtel et les excursions en train de montagne ou en bateau

Banque Raiffeisen
Clos du Doubs et Haute-Ajoie
032 461 00 10
closdudoubshauteajoie@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

la maison du
tourisme
SAINT-URSANNE

VOTRE RESTO
PIZZERIA DETENTE
AU BORD DU
DOUBS

OUVERT 7/7 en été

A nouveau nos pizzas
à emporter tous les
jeudis soir

Venez
découvrir nos
spécialités !!!

Au plaisir de vous recevoir.

les **Médiévales** **SAINT-URSANNE**

Réservez les dates des
7, 8 et 9 juillet 2017

sur le thème des Bâtisseurs



Suivez les informations sur WWW.MEDIEVALES.CH

<https://www.facebook.com/LesMedievauxDeSaintUrsanne/?fref=ts>

Galerie Le Caveau St-Ursanne **expositions saison 2017**

Peter SAND
photographie + peinture
15 avril – 07 mai 2017

Dominique NAPPEZ
Gaston SOMMER (Vaast)
peinture - sculpture
13 mai – 04 juin 2017

Antonio NIGRO
peinture
10 juin – 02 juillet 2017

Nathalie VOYAME
peinture
15 juillet – 06 août 2017

Mehdi BOURKIA
peinture
11 août – 10 septembre 2017

Pierre-Alain MICHEL
peinture + sculpture
16 septembre – 08 octobre 2017

Michel MARCHAND
peinture + dessin
14 octobre – 05 novembre 2017



Les Médiévales



Vendredi 7 Juillet 2017

Ouverture des portes à 18 h

18h45 inauguration des expositions

Au Cloître et au musée lapidaire

Conférences

**Des dizaines d'Artisans en démonstration
dès l'ouverture de la fête**

à 19h30 et jusqu'à tard dans la nuit...

**Animations par différents groupes musicaux sur
scène et partout dans la ville**

Chants et danses

Ripaille en musique dans les tavernes

Spectacle spécifique au cours de cette soirée.

à 22h

3 concerts uniques de 90 mn chacun

Koenix

Scealta - Slane

Samedi 8 Juillet 2017

9h - Ouverture au public

10h - Ouverture

officielle de la manifestation

En présence des autorités cantonales et communales

Les Bâisseurs

à Saint Ursanne

**avec remise des clefs de la Cité à l'Hôte d'Honneur,
et des divers autres invités, etc.**

Nombreuses animations dans les rues de la ville

**Musiciens, saltimbanques, artisans en démonstration,
campements, animaux savants, etc.**

A la tombée de la nuit (vers 21h30)

Cortège aux flambeaux

avec la participation de centaines d'artistes

Gastronomie dans les restaurants et tavernes

Dimanche 9 Juillet 2017

9h Ouverture au public

10h Office religieux

à la Collégiale animé

**par les chorales de Guebenschwihr et
de Saint Ursanne (chants grégoriens)**

... et les Mordini.

*Nombreuses animations permanentes dans les rues de la ville
de même composition que la veille*

16h résultat du concours

du plus beau costume

17h Grand cortège final

**avec tous les artistes et des centaines de figurants
costumés**

et toujours Ripailles dans la ville

Gastronomie dans les tavernes et restaurants